

## Camp Coordination and Camp Management Cluster

### قطاع إدارة وتنسيق المخيمات

#### Guidance note on the establishment of camps for the Internally Displaced Persons in Northern Syria

#### مذكرة توجيهية بشأن إنشاء مخيمات نزوح داخلي في الشمال السوري (الداخل)

قطاع إدارة وتنسيق المخيمات  
2015/26/8

أدى الصراع المستمر في سوريا إلى إجبار مئات الآلاف من المدنيين إلى الهروب من منازلهم إلى مناطق آمنة نسبياً، ليصبحوا نازحين داخليين داخل الحدود السورية. الكثير من هؤلاء النازحين أقاموا في مخيمات رسمية أو مخيمات غير رسمية. في شهر تموز عام 2015، قام قطاع إدارة وتنسيق المخيمات بإعداد تقارير لـ 246 مخيم يستضيف أكثر من 209,440 نازح داخلي، هذه المخيمات متواجدة في مناطق الشمال السوري والتي من الممكن الوصول إليها.

الأغلبية من المخيمات الحالية للنازحين داخليا هي غير رسمية. تدار إما عن طريق أصحاب أراضي المخيم أو غيرهم من الأفراد الذين لا يمثلون أي منظمة إنسانية أو سلطة فعلية. تم إنشاء هذه المخيمات على أساس عشوائي دون تخطيط مسبق للموقع أو تحليل للأمن. بالإضافة إلى تعريض النازحين لمخاطر متعددة، غياب إدارة المخيم بحسب المبادئ الإنسانية جنبا إلى جنب مع الطبيعة العشوائية لهذه المخيمات يمثل تحديا مستمرا للجهات الفاعلة الإنسانية لدعم النازحين الذين يعيشون في هذه المخيمات. نظرا للتحديات الهائلة المتعلقة بعدم الوصول وطبيعة الإدارة عن بعد للاستجابة الإنسانية، عدد قليل جدا من الجهات الفاعلة الإنسانية قادرة على توفير الخدمات المباشرة إدارة المخيمات داخل سوريا.

لا تزال مخيمات النازحين داخليا الخيار الأخير للملاذ في سوريا. النازحون يميلون إلى استنفاد كل الفرص الأخرى المتاحة قبل أن يقرروا الذهاب لمخيمات النزوح الداخلي. وهذا بطبيعة الحال يتوافق مع الاستراتيجية العامة لقطاع إدارة وتنسيق المخيمات الذي يسعى جاهدا لتجنب إيجاد عوامل الجذب في المخيمات. بينما يبقى من المهم التأكيد على أن النازحين وغيرهم من السكان المعرضين للخطر ينبغي مساعدتهم أينما كانوا، ويطلب من جميع أعضاء القطاع المهتمين بإنشاء أو دعم المخيمات الجديدة للنازحين داخليا النظر في مبدأ عدم الإيذاء (لا ضرر ولا ضرار) من خلال تطبيق المعايير الإنسانية الدنيا من خلال تطبيق ملخص التوصيات أدناه:

1. التأكد من أن إنشاء مخيم للنازحين يبقى الخيار الأخير. وهذا يتوافق مع الخيار العفوي للنازحين أنفسهم و كذلك مع استراتيجية قطاع إدارة وتنسيق المخيمات للتأكد من أن المخيمات ليست عوامل جذب.
2. إذا أصبح إنشاء المخيمات أمرا واقعا، يتم إجراء تحليل أمني شامل وتخطيط للموقع قبل إنشاء أي مخيم للنازحين داخليا. لا ينبغي إقامة المخيمات في مناطق غير آمنة.
3. التأكد من أن القضايا المتعلقة بالأرض والممتلكات يتم معالجتها في مكان إنشاء المخيم.
4. يجب أن يكون فريق الإدارة جهة إنسانية ملتزمة بالمبادئ الإنسانية، وقادراً على تقديم بيانات مترابطة في توقيت مناسب وتحديثات بشكل منتظم عن النازحين.



5. إشراك النازحين داخليا في عملية صنع القرار وتشكيل لجان المخيم شاملة مع توازن ملائم بين الجنسين والممثلين عن الفئات المستضعفة في المخيم.

6. التأكد من أن النازحين لديهم الحرية الكاملة للانتقال إلى داخل وخارج المخيم.

7. التأكد من أن جميع الجهات الفاعلة الإنسانية قادرة على القيام بجميع الأنشطة الإنسانية في المخيم بشكل مستقل وبدون أي تدخل

8. تطبيق التوازن بين الجنسين وتحليل أوجه الضعف في جميع مراحل تقديم المساعدة.

9. التمسك بالمبادئ التوجيهية بشأن النزوح الداخلي.

نظرا لانسيابية الوضع، أعضاء القطاع يقررون باحتمالية حدوث استثناء وسيتم مناقشة كل حالة استثنائية والاتفاق عليها وفقا لذلك.